

DEUTSCH
VC 820
DIGITAL MULTIMETER

//CAT IV 600 V //4000 Counts //Optische Schnittstelle //

Das Gerät VC-800 verfügt über eine optoelektronische Schnittstelle mit Lichtwellenleitertechnik, welche eine absolut sichere galvanische Trennung des Messgerätes vom PC gewährleistet. Dadurch wird Ihr PC vor Schäden durch die Messspannung geschützt. Zudem verfügt das Modell 820 über alle Funktionen die ein gutes Multimeter benötigt. Neben den Standardbereichen Spannung, Strom, Widerstand ist das Gerät zusätzlich mit Frequenz- Kapazitätsmessung ausgestattet. Diodentest, akustischer Durchgangsprüfer und Low-Bat-Funktion verstehen sich als Selbstverständlichkeit. Die Messbereichsumschaltung erfolgt automatisch (Auto-Range). Weitere praktische Sonderfunktionen wie DATA-HOLD, REL, Duty Cycle sind vorhanden.

TECHNISCHE DATEN: DCV: 0 - 400 mV/1000 V ± (0,8% + 1 dgt) ACV: 0 - 4V/750 V ± (1% + 5 dgt) DCA: 0 - 40 mA/20 A ± (1% + 5 dgt) ACA: 0 - 40 mA/20 A ± (1,5% + 5 dgt) Ω: 0 - 400 Ω/40 ΩW ± (1% + 2 dgt).

LIEFERUMFANG: Optisches Schnittstellenkabel //Demosoftware //Messleitung //Batterie (9V-Block) und Bedienungsanleitung

ENGLISH
VC 820
DIGITAL MULTIMETER

//CAT IV 600 V //4000 Counts // Interface optical //

The unit VC-800 comes with optoelectronic interface with beam waveguide technology which enables absolutely safe electric isolation of the measuring instrument from the PC. This protects your PC against any possible damage which otherwise might be caused as a result of measuring voltages. Apart from this, the VC 820 offers any functions expected of a good multimeter. In addition to the standard functions such as voltage, current and resistance measurement, the unit enables frequency and capacity measurement. Selfevidently enough, it also offers diode check, acoustic continuity check and Low-Bat function. Switching from one measuring range to the other is performed automatically (Auto Range). In addition, the unit offers other convenient special functions such as DATA-HOLD, REL, duty cycle.

TECHNICAL DATA: DCV: 0 - 400 mV/1000 V ± (0,8% + 1 dgt) ACV: 0 - 4V/750 V ± (1% + 5 dgt) DCA: 0 - 40 mA/20 A ± (1% + 5 dgt) ACA: 0 - 40 mA/20 A ± (1,5% + 5 dgt) Ω: 0 - 400 Ω/40 ΩW ± (1% + 2 dgt).

PACKAGE CONTENT: Optical interface cable //logiciel de démonstration //instrument leads //battery (9V block container) and operating instructions.

FRANÇAIS
VC 820
MULTIMÈTRE DIGITAL

//CAT IV 600 V //4000 Counts // Interface optp-isolée //

Ce modèle VC-800 dispose d'une interface optoelectronique opérant grâce à la technique des ondes lumineuses, laquelle assure une séparation galvanique complète de l'unité de mesure et du PC. De la sorte, votre PC sera toujours protégé contre les éventuels dommages que pourraient causer les tensions de mesure. Bien entendu, le VC 820 est également équipé de toutes les fonctions que doit posséder tout bon multimètre. En sus des champs de mesure standard: tension, courant et résistance, il intègre des dispositifs de mesure de fréquence et de capacité, test de diodes, contrôle acoustique de continuité et fonction Low-Bat. La commutation des champs de mesure s'effectue en automatique (Auto-Range). Le VC 820 est également équipé d'autres fonctions spéciales et pratiques telles que DATA-HOLD, REL et Duty Cycle.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

DCV: 0 - 400 mV/1000 V ± (0,8% + 1dgt)

ACV: 0 - 4V/750 V ± (1% + 5 dgt)

DCA: 0 - 40 mA/20 A ± (1% + 5 dgt)

ACA: 0 - 40 mA/20 A ± (1,5% + 5 dgt)

Ω: 0 - 400 Ω/40 MΩ ± (1% + 2 dgt).

CONTENU DE PAQUET: Câble interface optique //demosoft-ware //câble de mesure //pile (9V Bloc) et notice d'emploi.

VOLTCRAFT®

VC 820 DIGITALES MULTIMETER

DIGITAL MULTIMETER //
MULTIMÈTRE DIGITAL //
DIGITAAL-MULTIMETER //

CAT IV 600 V
4000 Counts
Optische Schnittstelle



N° 12 32 94

NEDERLANDS
VC 820
DIGITAAL-MULTIMETER

//CAT IV 600 V //4000 Counts // Optische interface //

Het model VC-800 beschikt over een optoelektronische interface met lichtgeleider-techniek, welke een absoluut veilige galvanische scheiding van het meetapparaat van de PC garandeert. Daardoor kan uw PC tegen schade door meetspanning worden beschermd. Het model 820 is bovendien met alle functies uitgerust, die een goede multimeter nodig heeft. Naast de standaardbereiken spanning, stroom, weerstand is het ook met frequentie-capaciteitsmeting, diodetest, akoestische doorgangsmeter en low-bat-functie uitgerust. De meetbereiksommschakeling gebeurt automatisch (auto-range). Andere praktische speciale functies zoals DATA-HOLD, REL, Duty Cycle zijn aanwezig.

TECHNISCHE GEGEVENS:

DCV: 0 - 400 mV/1000 V ± (0,8% + 1dgt)

ACV: 0 - 4V/750 V ± (1% + 5 dgt)

DCA: 0 - 40 mA/20 A ± (1% + 5 dgt)

ACA: 0 - 40 mA/20 A ± (1,5% + 5 dgt)

Ω: 0 - 400 Ω/40 MΩ ± (1% + 2 dgt).

PAKKETINHOUD: Optische interfacekabel //demosoftware // meetdraad //batterij (9V blok) en gebruiksaanwijzing.



Voltcraft, Hirschau
www.voltcraft.de